

Jakarta, 17 Juni 2017  
No. 3379/F30120/2017-S6

Lampiran : 1 (satu) lembar  
Perihal : **Invitation to Bid Spot Charter Satgas – WO Laycan 19 – 23 Juni 2017,  
Trayek Tg. Uban/Tg. Gerem – Ketapang/Sanggau**

Yang terhormat,  
**SHIP OWNER / SHIP BROKER**

Sehubungan dengan diperlukannya 1 (satu) set Satgas – WO yang akan disewa secara spot charter, PT Pertamina (Persero) Marketing Directorate - Shipping bermaksud untuk melakukan pengadaan tersebut dengan *terms and conditions* sebagai berikut:

**TERMS & CONDITIONS**

1.	Vessel Needed	:	1 (one) Set
2.	Type of Cargo	:	Clean Oil Product / White Oil (Premium/Pertamax/Solar/Pertadex/Pertalite)
3.	Cargo Quantity	:	± 4,000 KL <b>(Charterer's Option Up To Full Vessel Capacity But Always Subject To Permissible/Safe Restrictions of Both Ends)</b>
4.	Voyage	:	3 (three) Voyage
5.	Trayek	:	Tg. Uban/Tg. Gerem – Ketapang/Sanggau
6.	Laycan	:	19 – 23 Juni 2017
7.	Charter Hire	:	<b>In Rp Lumpsum (Including Withholding Tax, Port Cost and any other cost related to Owner's Responsibility but excluding VAT)</b>
8.	Payment	:	14 (Fourteen) days upon completion of discharge & completed invoicing document received
9.	Charter Party	:	Asbatankvoy
10.	Transport Loss	:	Max. 0.07 % (Unavoidable loss only)

**OTHER TERMS & CONDITIONS**

Dokumen penawaran yang harus disampaikan adalah sebagai berikut:	
1.	Surat Penawaran Resmi (nama kapal, laycan, harga penawaran dalam Rp Lumpsum)
2.	Q88/Ship Particular
3.	Class Certificate (Hull & Machinery), Seaworthiness Certificate, Bollard Pull Cert., dan sertifikat lainnya
4.	Power of Attorney (jika kapal milik perusahaan lain)
5.	Surat Pernyataan bahwa kapal mampu mengangkut muatan cargo dengan flash point below 60 Deg C
6.	Pertamina Safety Approval (PSA) – Untuk Voyage Ke-2 dst

Penawaran dapat dikirimkan selambatnya pada:

<b>Jadwal Closing/Penutupan Penawaran</b>	<b>Alamat Email Pengiriman Penawaran</b>
Sabtu, 17 Juni 2017 pukul 19.00 WIB	<a href="mailto:erwien@pertamina.com">erwien@pertamina.com</a> & <a href="mailto:vania.pratiwi@pertamina.com">vania.pratiwi@pertamina.com</a>

Terima kasih.

Direktorat Pemasaran  
Chartering Manager



**Pratomo Setyohadi**

**LAMPIRAN****SPESIFIKASI TEKNIS KAPAL****TUG BOAT**

NO	DESCRIPTION	TUG BOAT
1	TYPE OF TUG BOAT	TWIN SCREW
2	YOB	2000 Up
3	HORSE POWER (minimum)	1200 HP
4	KETINGGIAN BANGUNAN KAPAL DIATAS PERMUKAAN AIR (maksimum)	12 M
5	DRAFT (maksimum)	3,5 METER
6	LOA (maksimum)	30 METER
7	SPEED (minimum)	
	FREE RUNNING	8 KNOTS
	TOWING (IN BALLAST)	5 KNOTS
	TOWING (IN LADEN)	4 KNOTS
8	BOLLARD PULL/ TOWING HOOK (about)	20 TON
9	FIRE FIGHTING	REQUIRED
10	FENDER	RUBBER/ TIRE ATTACHED

**OIL BARGE**

NO	DESCRIPTION	OIL BARGE
1	TIPE KAPAL	CLEAN OIL PRODUCT / WHITE OIL
2	DWT (about)	4000 MT
3	YOB	2000 Up
4	DRAFT (maksimum)	3,5 METER
5	LOA (maksimum)	80 METER
6	TYPE OF CARGO	OIL PRODUCT / WHITE OIL (Premium/Pertamax/Solar/Pertadex/Pertalite)
7	CARGO TANK CAPACITY 98% (minimum)	4000 CuM
8	GRADE OF CARGO (minimum)	2 (DUA) GRADE
9	DISCHARGING RATE (min), PRESSURE	200 KL / JAM / Grade - 3 Kg / Cm2
10	LOADING RATE (minimum)	200 KL / JAM
11	CARGO PUMP (minimum)	2 (DUA) UNIT
12	SEGREGATED BALLAST TANK	REQUIRED
13	ALAT UKUR	LENGKAP, AKURAT, ABSAH
15	CHARTER PERIODE	3 (TIGA) VOYAGE
16	LAYCAN	19-23 JUNI 2017
17	PSA	REQUIRED (FOR 2ND VOYAGE)
18	INFORMATION SYSTEM	INTERNET ON BOARD